

BIENVENUE À LA MATERNELLE

CLAUDETTE-BRADSHAW

2 MAI 2025



- *Copie papier de la présentation*
- *Présentation traduite en quelques langues - Arabe, Russe, Ukrainien, Espagnol, Chinois, Créole Haitien, Anglais*



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ДЕТСКИЙ САД

КЛОДЕТТ-БРЭДШОУ
2 МАЯ 2025 Г.



- Печатная версия презентации
- Презентация переведена на несколько языков - арабский, русский, украинский, испанский, китайский, гаитянский креольский, английский.





Plan de la rencontre



- Membres de l'équipe
- Prévisions pour septembre 2025
- Entrée progressive à la maternelle
- École de langue française, c'est...
- Famille et Petite Enfance francophone Sud Inc.
- Pédagogie du jeu à la maternelle
- Préparation de votre enfant
- Matériel scolaire
- Départ en fin de journée
- Transport scolaire
- Trousse d'information
- Politiques
- Mission/Vision/Valeurs de l'école
- Communication
- Période de questions



Добро пожаловать в детский сад

45 мин.



План встречи



- Члены команды
- Прогноз на сентябрь 2025 г.
- Постепенное поступление в детский сад
- Школа французского языка, это...
- Франкоязычная семья и раннее детство Юг Inc.
- Педагогика игры в детском саду
- Подготовка вашего ребенка
- Школьные принадлежности
- Отъезд в конце дня.
- Школьный транспорт
- Информационный комплект
- Политики
- Миссия/Видение/Ценности школы
- Коммуникация
- Период вопросов



Bienvenue à la Maternelle



Membres de l'équipe enseignante



Nicolas Benoit



Marie-Pier Mallet



Anissa LeBlanc



Céleste Boudreau Chiasson



Caroline Dixon



Добро пожаловать в детский сад



Члены преподавательски й состав



Николя Бенуа



Мари-Пьер Малле



Анисса ЛеБланк



Селеста Будро Шиассон



Кэролайн Диксон



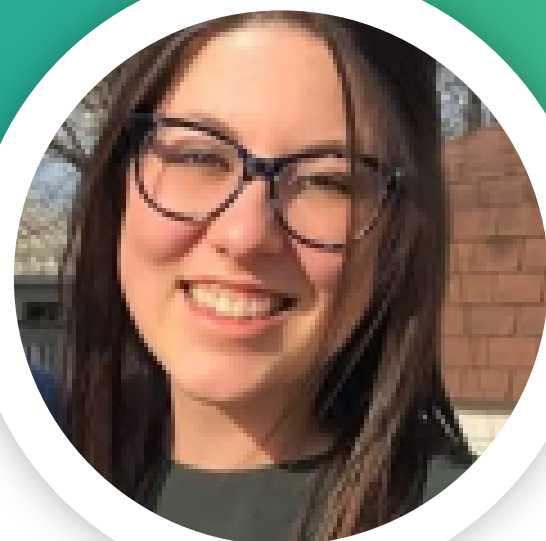
Bienvenue à la Maternelle



Membres de l'équipe d'appui à l'apprentissage



Emmanuelle Lajoie Aubie



Jessica LeGault



Christine Bourque

Nous avons 7 autres personnes enseignantes d'appui à l'apprentissage qui peuvent travailler avec les élèves de la maternelle.



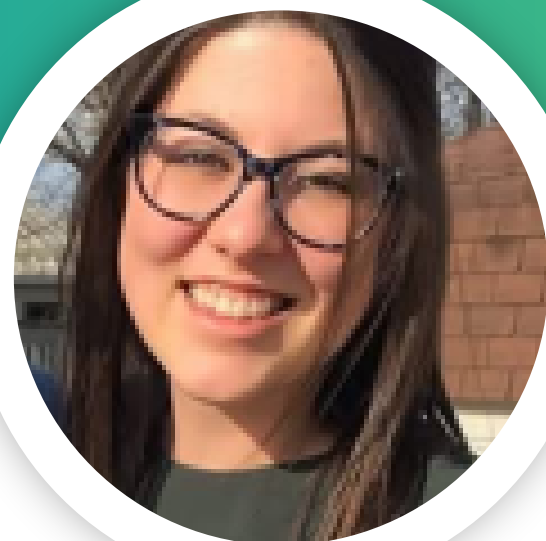
Добро пожаловать в детский сад



Члены команда поддержки обучения



Эммануэль Лажуа Оби



Джессика Лего



Кристина Бурк

У нас есть еще 7 педагогов по поддержке обучения, которые могут работать с учениками детского сада.



Bienvenue à la Maternelle



Membres de l'équipe STIAM



Zoé Boudreau

**Alliée
technopédagogique**



Michelle Jardine

STIAM



Amélie Duguay

STIAM



Добро пожаловать в детский сад



Члены команда STEAM



Зои Будро

Техно-педагогический
союзник



Мишель Жардин

Я знал



Амели Дюге

Я знал



Bienvenue à la Maternelle



Membres de l'équipe enseignante



Chantale McEwen

Musique



Janice Losier

Éducation physique



Guy Duguay

Éducation physique



Добро пожаловать в детский сад



Члены преподавательский состав



Шанталь Макьюэн

Музыка



Джанис Лосьер

Физическая
культура



Гай Дюге

Физическая
культура



Bienvenue à la Maternelle



Membres de l'équipe administrative



Élizabeth Melanson

Adjointe administrative



Hélène Roy-Lajoie

Adjointe administrative



Farah Ait Ali

**Agente de liaison
famille-école**



Lisa Elliott

**Préposée de
bibliothèque
scolaire**



Naouel Toulait

**Agente
d'établissement
scolaire**



Добро пожаловать в детский сад



Члены административная команда



Элизабет Мелансон
административный
помощник



Элен Руа-Лажуа
административный
помощник



Фарах Айт Али
Сотрудник по связям
между семьей и школой



Лиза Эллиотт
Дежурный
школьной
библиотеки



Науэль Тулаит
Школьный
агент



Bienvenue à la Maternelle



Membres de l'équipe de direction



Julie Potvin

Directrice adjointe



Nathalie Vienneau

Directrice adjointe



Eric Landry

Directeur



Добро пожаловать в детский сад



Члены команда менеджеров



Жюли Потвин

Заместитель
директора



Натали Вьенно

Заместитель
директора



Эрик Ландри

Директор



Membres Équipe de soutien



Personnes assistantes à l'éducation

Viennent en appui en salle de classe pour des besoins de certains élèves



Autres services d'appui

Intervenante
Mentore en mieux-être et comportement
Orthophoniste, ergothérapeute et physiothérapeute
Équipe psychosociale



Conciergerie

1 concierge de jour
5 concierges de soir





Участники Группа поддержки



Помощники по вопросам образования

Оказывать поддержку в
классе для удовлетворения
потребностей
определенных учащихся



Другие вспомогательные услуги

Наставник по вопросам
благополучия и
поведения Логопед,
эрготерапевт и
физиотерапевт
Психосоциальная
группа



Услуги консьержа

1 день смотрителя
5 вечерних
консьержей



Prévisions Nombre de classes



Maternelle



91 élèves
5 classes
maximum de 21 élèves/classes

École



664 élèves
29 classes



 Добро пожаловать в
детский сад

Прогнозы Имена классов



Детский сад



91 студент
5 классов, максимум 21 ученик/
класс

Школа



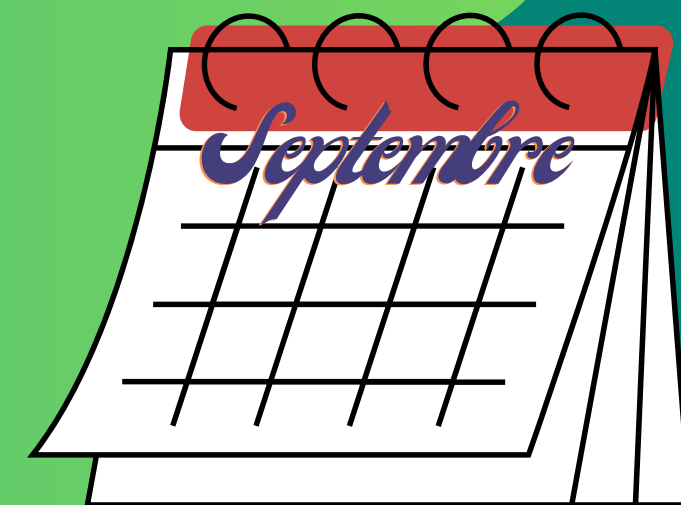
664 студента
29 классов





Bienvenue à la Maternelle

Rentrée progressive à la maternelle



La personne enseignante titulaire de votre enfant communiquera avec vous pendant la semaine du 26 août afin de vous partager la date d'entrée de votre enfant.



Lundi 1er septembre

Congé

Aucun élève



Mardi 2 septembre

1/3 des élèves de la
maternelle

1/3



Mercredi 3 septembre

1/3 des élèves de la
maternelle

1/3



Jeudi 4 septembre

1/3 des élèves de la
maternelle

1/3



Vendredi 5 septembre

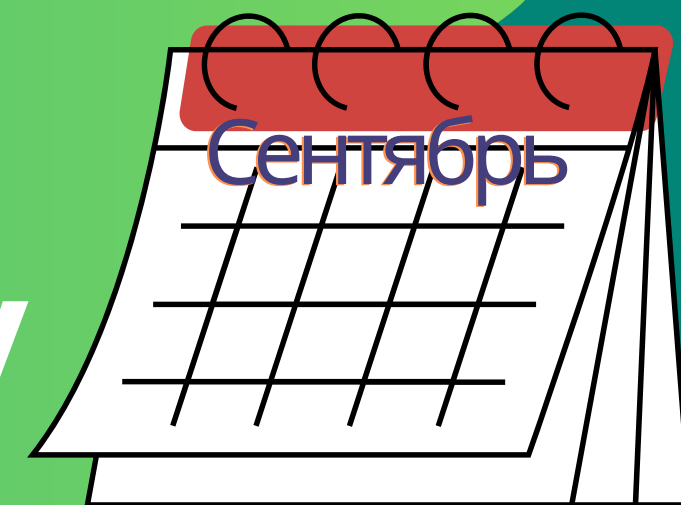
Tous les élèves sont à l'école

Tout le groupe



Добро пожаловать в детский сад

Поэтапное возвращение в школу в детском саду



Постоянный учитель вашего ребенка свяжется с вами в течение недели с 26 августа, чтобы сообщить дату начала занятий вашего ребенка.



Понедельник, 1
сентября
Оставлять

Нет студентов



Вторник, 2
сентября
1/3 воспитанников детских
садов

1/3



Среда, 3 сентября
1/3 воспитанников детских
садов

1/3



Четверг, 4 сентября
1/3 воспитанников детских
садов

1/3



Пятница, 5
сентября
Все ученики в школе.

Вся группа



Bienvenue à la Maternelle



Une école de langue française, c'est...

... une école dans laquelle

TOUT SE PASSE EN FRANÇAIS :

- ✓ L'élève reçoit un enseignement en français, toutes matières comprises, à l'exception de l'anglais, qui est enseigné avec la même rigueur, et selon le même curriculum, que dans les écoles de langue anglaise (à partir de la 5^e année).
- ✓ L'environnement dans lequel l'élève évolue est entièrement francophone : affiches, annonces, communications aux parents, etc.
- ✓ L'élève apprend et vit en français.
- ✓ Tout le personnel s'exprime en français.
- ✓ L'apprentissage et la vie scolaire de l'élève sont enrichis d'activités qui mettent en valeur la culture francophone dans toute sa diversité.





Добро пожаловать в детский сад



Школа французского языка – это...

...школа, в которой
ВСЕ ПРОИСХОДИТ ПО-ФРАНЦУЗСКИ:

- ✓ Обучение ведется на французском языке, включая все предметы, за исключением английского языка, который преподается с той же строгостью и по той же программе, что и в англоязычных школах (с 5-го года обучения).
- ✓ Среда, в которой развивается ученик, полностью франкоязычная: плакаты, объявления, общение с родителями и т. д.
- ✓ Студент учится и живет на французском языке.
- ✓ Весь персонал говорит по-французски.
- ✓ Обучение и школьная жизнь учащихся обогащаются мероприятиями, которые демонстрируют франкоязычную культуру во всем ее многообразии.





Le programme d'immersion, c'est...



- Le PROGRAMME D'IMMERSION en français s'offre dans une école de langue anglaise à des anglophones ou nouveaux arrivants désireux d'apprendre le français comme langue seconde.
- Les élèves qui évoluent dans les programmes d'immersion reçoivent un enseignement en anglais et français.
- L'environnement dans lequel les élèves évoluent est davantage anglophone : affiches, annonces, communication aux parents, etc.
- L'élève apprend et vit principalement en anglais.
- Les élèves maîtrisent l'anglais comme langue première et le français comme langue seconde.

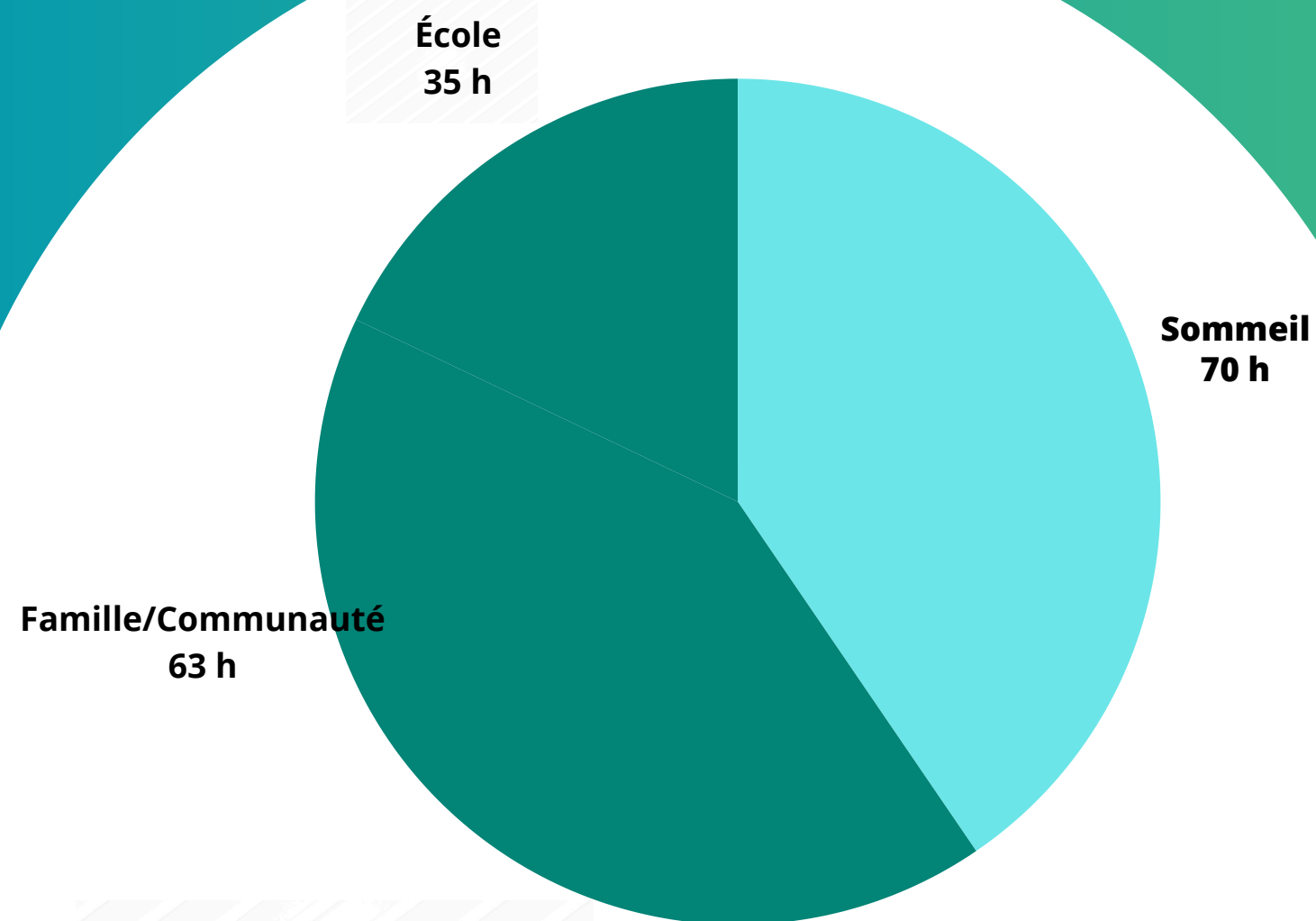


Le programme d'immersion, c'est...



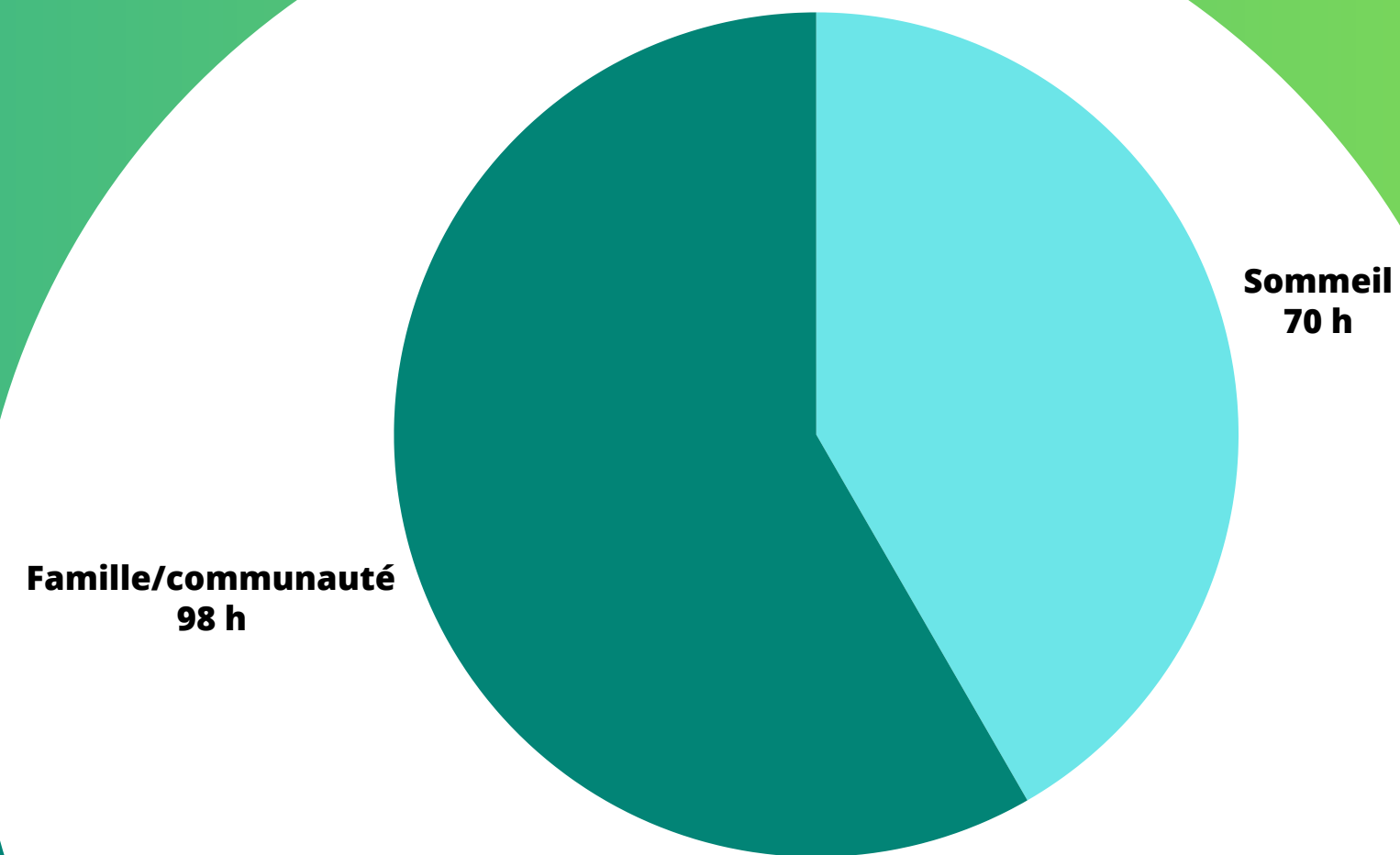
- Le PROGRAMME D'IMMERSION en français s'offre dans une école de langue anglaise à des anglophones ou nouveaux arrivants désireux d'apprendre le français comme langue seconde.
- Les élèves qui évoluent dans les programmes d'immersion reçoivent un enseignement en anglais et français.
- L'environnement dans lequel les élèves évoluent est davantage anglophone : affiches, annonces, communication aux parents, etc.
- L'élève apprend et vit principalement en anglais.
- Les élèves maîtrisent l'anglais comme langue première et le français comme langue seconde.

Un travail d'équipe École et Famille



Pendant l'année scolaire, chacun doit assumer sa part de responsabilité.

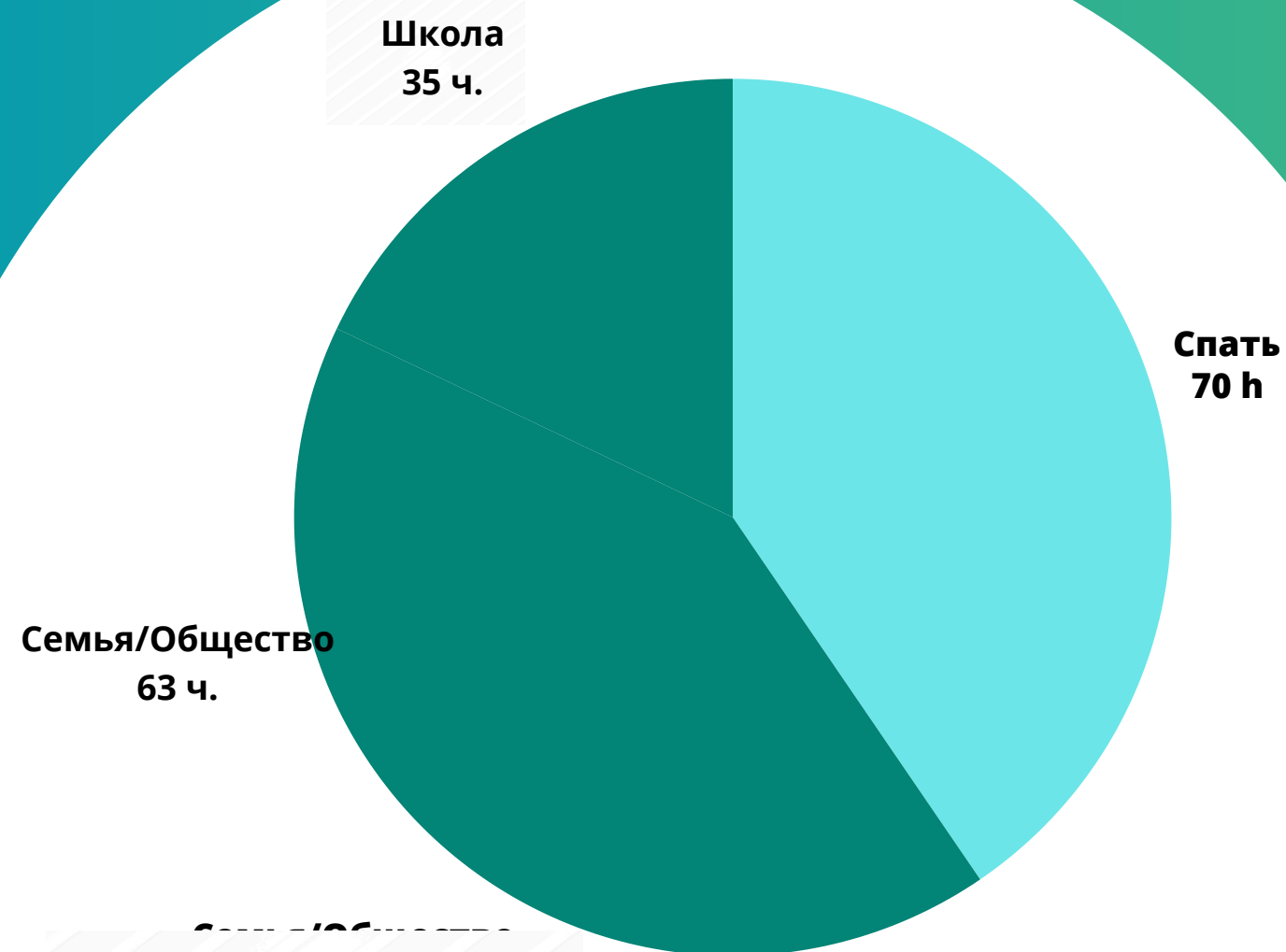
Responsabilité partagée



Pendant la saison estivale, la responsabilité vous appartient.

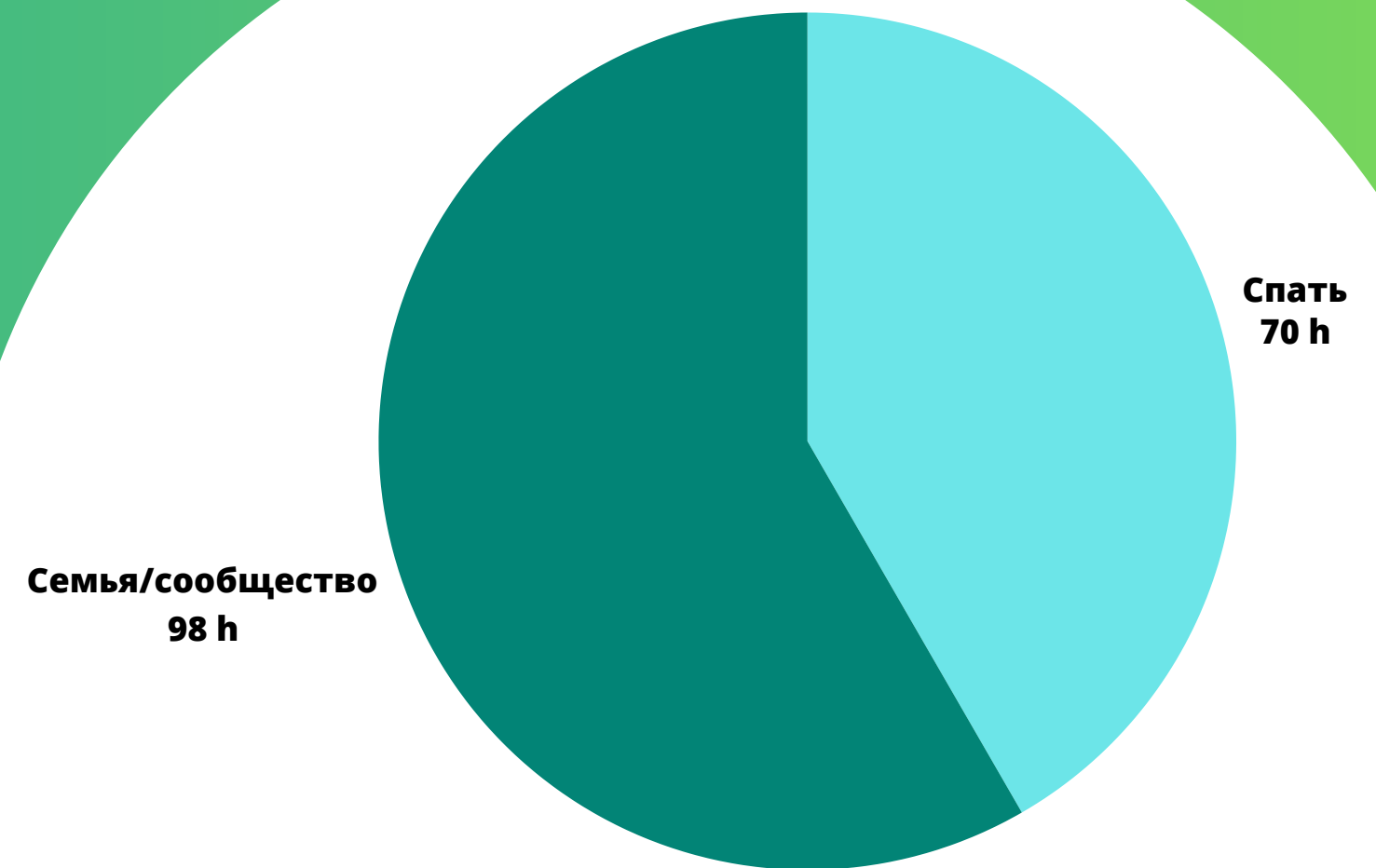
À la maison

Командная работа Школа и семья



В течение учебного года каждый должен взять на себя свою долю ответственности.

Совместная
ответственность



В летний сезон вся ответственность лежит на вас.

Дома



Bienvenue à la Maternelle

1-855-840-6269



Famille et petite enfance

francophone Sud Inc. (FPEFS)

✓ Famille et petite enfance est une équipe multidisciplinaire qui possède une expertise dans le développement de la petite enfance et les relations parents-enfants.

✓ Offre d'un programme de visites à domicile pour les parents qui ont des préoccupations ou des questions au sujet de leur enfant de 0 à 8 ans. Ce programme est volontaire, confidentiel et individualisé. L'accent est placé sur les forces et les habiletés de chaque enfant et sa famille.

✓ Les services de Famille et petite enfance francophone Sud inc. sont gratuits et l'agence accepte des références des parents/tuteurs légaux ainsi que de tous les professionnels ayant le consentement du parent/tuteur légal.



Note : Les agences d'intervention précoce du Nouveau-Brunswick sont subventionnées par le Ministère de l'éducation et du développement de la petite enfance.



Добро пожаловать в детский сад

1-855-840-6269



Семья и раннее детство

Франкоязычная Sud Inc. (FPEFS)

✓ «Семья и раннее детство» — это многопрофильная команда, специализирующаяся на раннем развитии детей и отношениях между родителями и детьми.

✓ Предлагаем программу посещения на дому для родителей, у которых есть опасения или вопросы относительно их ребенка в возрасте от 0 до 8 лет. Эта программа является добровольной, конфиденциальной и индивидуальной. Особое внимание уделяется сильным сторонам и способностям каждого ребенка и его семьи.

✓ Услуги Francophone Family and Early Childhood Services South Inc. бесплатны, и агентство принимает направления от родителей/законных опекунов, а также любых специалистов с согласия родителя/законного опекуна.



Примечание: агентства раннего вмешательства в Нью-Брансуике финансируются Департаментом образования и развития детей младшего возраста.



Bienvenue à la Maternelle

1-855-840-6269



Famille et petite enfance

francophone Sud Inc. (FPEFS)

Offre un soutien :

- Attachement
- Développement (information et dépistage)
- Comportements (discipline/encadrement)
- Orientation vers d'autres services

Aider à la préparation et à la transition scolaire

Faire la passation de l'évaluation de la petite enfance (ÉPE-AD)



Comment référer?

- Autoréférences des parents acceptées au : **1-855-840-6269**
- Faire la demande auprès de l'école

Note : Les agences d'intervention précoce du Nouveau-Brunswick sont subventionnées par le Ministère de l'éducation et du développement de la petite enfance.



Добро пожаловать в детский сад

1-855-840-6269



Семья и раннее детство

Франкоязычная **Sud Inc. (FPEFS)**

Оказывает поддержку:

- Вложение
- Разработка (информация и отбор)
- Поведение (дисциплина/надзор)
- Направление на другие услуги

Помощь с подготовкой к школе и переходом
Проведение оценки раннего детства (ÉPE-AD)



Примечание: агентства раннего вмешательства в Нью-Брансуике финансируются Департаментом образования и развития детей младшего возраста.

Comment référer?

- Autoréférences des parents acceptées au : **1-855-840-6269**
- Faire la demande auprès de l'école



Bienvenue à la Maternelle

Pédagogie du jeu

Pédagogie du jeu à la maternelle

• La pédagogie du jeu est l'approche privilégiée à la maternelle.

• L'organisation et la planification du jeu sont en lien étroit avec les résultats d'apprentissage que l'on retrouve dans les programmes d'études ou les domaines d'apprentissage.

Développement des compétences

Cognitives,
communicatives,
socioaffectives

Programmes d'études

Résultats d'apprentissage





Добро пожаловать в
детский сад

Педагогика игры в детском саду

- Игровое обучение является предпочтительным подходом в детском саду.
- Организация и планирование игры тесно связаны с результатами обучения, указанными в учебных программах или областях обучения.

Развитие навыков

Когнитивные,
коммуникативные,
социоаффективные

Программы обучения

Педагогика игры



Результаты обучения





Bienvenue à la Maternelle



Préparation de votre enfant Français



Communication orale

Faire des prédictions

Demander ce qui va arriver...

Varier le vocabulaire

Utiliser des mots de plus en plus complexes



Vocabulaire

Poser des questions

Vérifier leur représentation



Compréhension

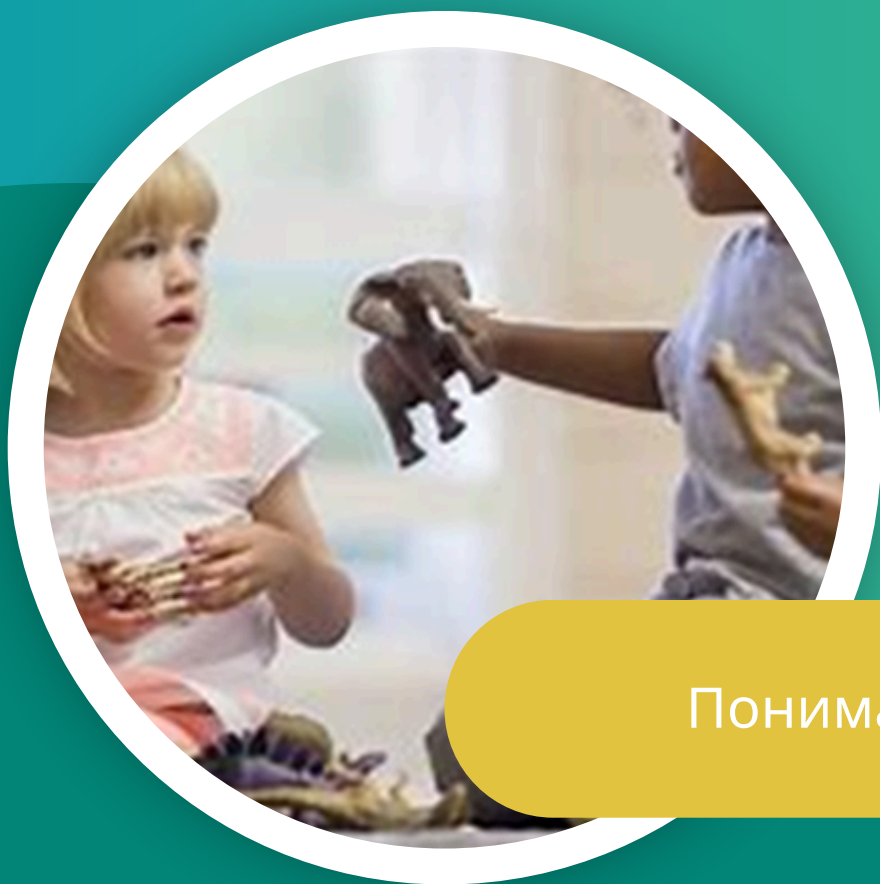


Добро пожаловать в детский сад



Подготовка вашего ребенка

Французский



Понимание



Словарный запас

Задавайте вопросы
Проверьте их
представительство



устное общение

Делать прогнозы
Спросите, что произойдет...

Разнообразьте словарный запас
Используйте все более
сложные слова



Autres compétences et habiletés



- S'habiller et se déshabiller seul (monter et descendre une fermeture éclair, boutonner son manteau, mettre et attacher ses espadrilles- velcro).
- Aller aux toilettes seul.
- Participer aux travaux de routine, donner des tâches spéciales aux enfants (ex. : dresser la table ou ranger ses jouets).
- Ouvrir ses emballages, les contenants de plastique, le thermos, etc.
- Partager, attendre son tour, se faire des amis et prendre soin de ses biens matériels.
- Être loin de la figure parentale pour une durée de 2-3 heures.



Другие навыки и умения



- S'habiller et se déshabiller seul (monter et descendre une fermeture éclair, boutonner son manteau, mettre et attacher ses espadrilles- velcro).
- Aller aux toilettes seul.
- Participer aux travaux de routine, donner des tâches spéciales aux enfants (ex. : dresser la table ou ranger ses jouets).
- Ouvrir ses emballages, les contenants de plastique, le thermos, etc.
- Partager, attendre son tour, se faire des amis et prendre soin de ses biens matériels.
- Être loin de la figure parentale pour une durée de 2-3 heures.



Bienvenue à la Maternelle



Matériel scolaire à la maternelle



Sac à dos

assez grand pour y insérer
un livre 8 1/2 x 14

Sac à dos



Boîte à diner

pour y insérer breuvage,
collation (fruits), repas

Boîte à diner



1 paire d'espadrilles

avec semelles non-
marquantes
(velcro)

Espadrilles



Serviette de plage

pour les activités de
détente

serviette

Merci d'étiqueter tous les effets personnels de vos enfants, y compris ses vêtements.

https://mabelslabls.ca/fr_CA/



Добро пожаловать в детский сад



Школьные принадлежности **В детском саду**



Рюкзак

достаточно большой, чтобы
вместить книгу размером 8 1/2 x 14

Рюкзак



Коробка для ланча

вставить напиток, закуску
(фрукты), еду

Коробка для
ланча



1 пара эспадрилий

с не оставляющей следов
подошвой (липучка)

Эспадрильи



Пляжное

полотенце
для релаксационных
мероприятий

полотенце

Пожалуйста, маркируйте все вещи вашего ребенка, включая его одежду.

https://mabelslabels.ca/fr_CA/



Bienvenue à la Maternelle



Matériel scolaire à la maternelle



Vêtements de rechange

adaptés à la saison
Ziploc pour linge mouillé

Vêtements



2 boîtes mouchoirs

sans lotion

Mouchoirs



1 bouteille d'eau

réutilisable

Bouteille
d'eau



1 paire de casque d'écoute

au dessus des oreilles

casque
d'écoute



1 boîte de sacs Ziploc

grandeur LARGE

Ziploc

Merci d'étiqueter tous les effets personnels de vos enfants, y compris ses vêtements.

https://mabelslabls.ca/fr_CA/



Добро пожаловать в детский сад



Школьные принадлежности в детском саду



Сменная одежда

Пакет Ziploc для влажной стирки подходит для сезона

Одежда



2 коробки салфеток

без лосьона

Носовые платки



1 бутылка воды

многоразовый

Бутылка для воды



1 пара наушников

над ушами

наушники



1 коробка пакетов Ziploc

размер БОЛЬШОЙ

Ziploc

Пожалуйста, маркируйте все вещи вашего ребенка, включая его одежду.

https://mabelslabls.ca/fr_CA/



Bienvenue à la Maternelle

Transport scolaire



Transport scolaire



Connaitre le numéro
d'identification de
l'élève



inscrit sur la trousse verte

Sécurité





Добро пожаловать в детский сад

Школьный транспорт



Транспорт школа



Узнайте номер
студенческого
удостоверения личности



написано на зеленом пенале

Безопасность





Départ en fin de journée



- Une étiquette est posée sur le sac à dos de chaque enfant contenant les détails de sa routine du départ.
- Chaque enfant est accompagné jusqu'à son parent/son autobus ou sa garderie.
- S'il y a un changement dans la routine du départ de votre enfant, veuillez en aviser sa personne enseignante ET le secrétariat.



Добро пожаловать в детский сад



Отправление в конце дня.



- На рюкзак каждого ребенка прикрепляется этикетка с подробной информацией об их отправлении.
- Каждого ребенка сопровождают до автобуса родители или до детского сада.
- Если в расписании ухода вашего ребенка произошли изменения, сообщите об этом его учителю и в офис.



Bienvenue à la Maternelle



La trousse d'information à garder



La trousse verte

Numéro d'identification de
votre enfant sur la page
couverture

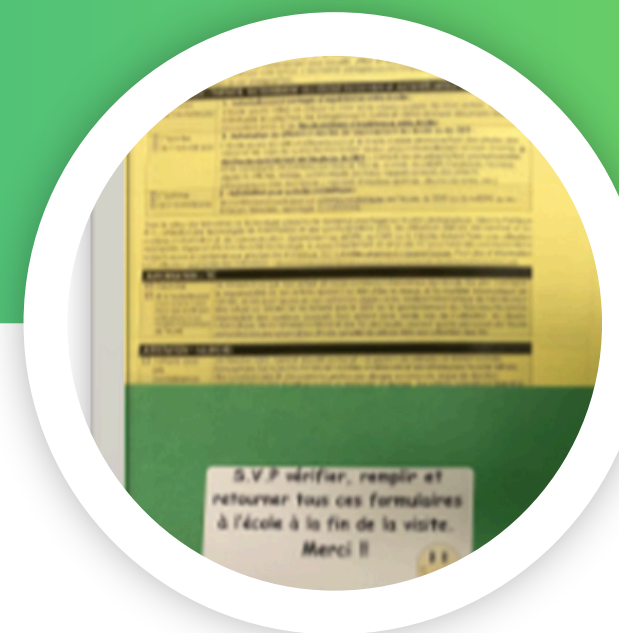
d'identifications



La pochette de droite

DSF-S école française
Politique 704 (santé)
Transport scolaire
Liste de matériel / cotisation scolaire
Horaire (ébauche) de la journée

À garder



La pochette de gauche

À remplir sur place

À remettre



Добро пожаловать в детский сад



Информационный комплект **держать**



Зеленый комплект

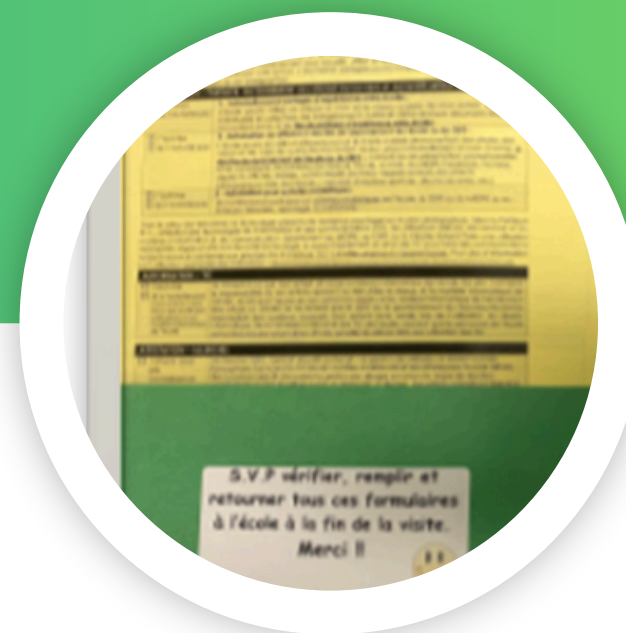
Идентификационный
номер вашего ребенка на
титульном листе

идентификаций



Правильная обложка
DSF-S Французская школа
Политика 704 (здравоохранение)
Школьный транспорт Список
материалов / школьные сборы
Расписание (черновик) дня

Чтобы сохранить



Левая крышка

Заполняется на месте.

Будет передано



Bienvenue à la Maternelle

La trousse d'information à remplir et remettre

Formulaire

de collecte de données

Long formulaire

Transport

information sur le transport scolaire

Transport

Fermeture imprévue

Information pour savoir qui appeler en cas de fermeture d'urgence - 1 formulaire par famille (le + vieux)

Transport

À remplir et à remettre dès que possible dans le panier à cet effet au secrétariat



Добро пожаловать в
детский сад

Информационный комплект

быть
возвращенным

завершенным

и

Форма
сбор данных

Длинная форма

Транспорт
информация о школьном
транспорте

Транспорт

Неожиданное закрытие

Информация о том, кому
звонить в случае экстренного
закрытия - 1 форма на семью
(самую старшую)

Транспорт

Заполнить и вернуть как можно скорее в корзину, предусмотренную для этой цели в секретариате.



Bienvenue à la Maternelle

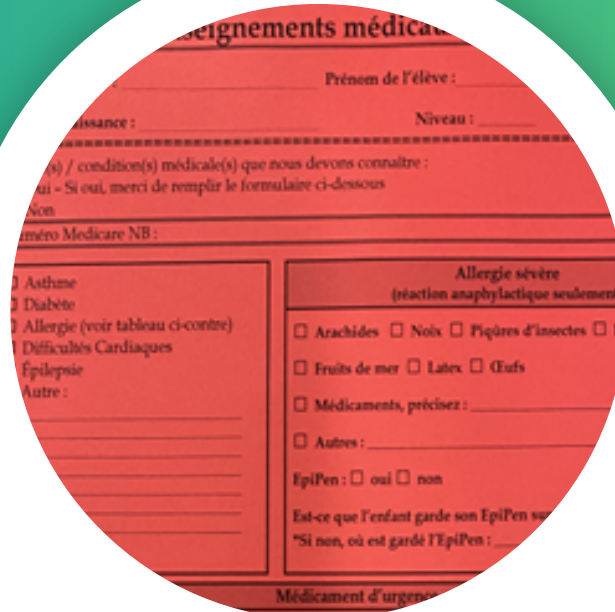
La trousse d'information à remplir et remettre



Consentement

formulaire de
consentement pour les
photos

Consentement



Information médicale

Fiche de renseignements
médicaux

Médicale



Portrait

Portrait de mon enfant

Portrait

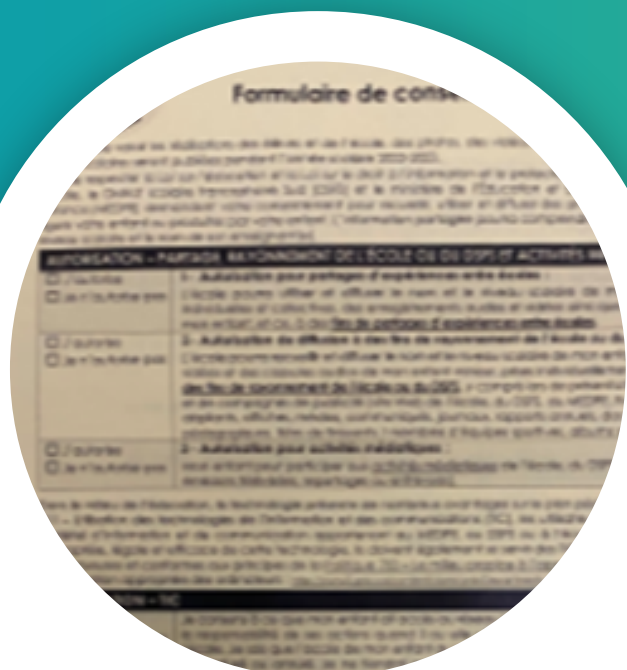
À remplir et à remettre dès que possible dans le panier à cet effet au secrétariat



Добро пожаловать в
детский сад

Информационный комплект

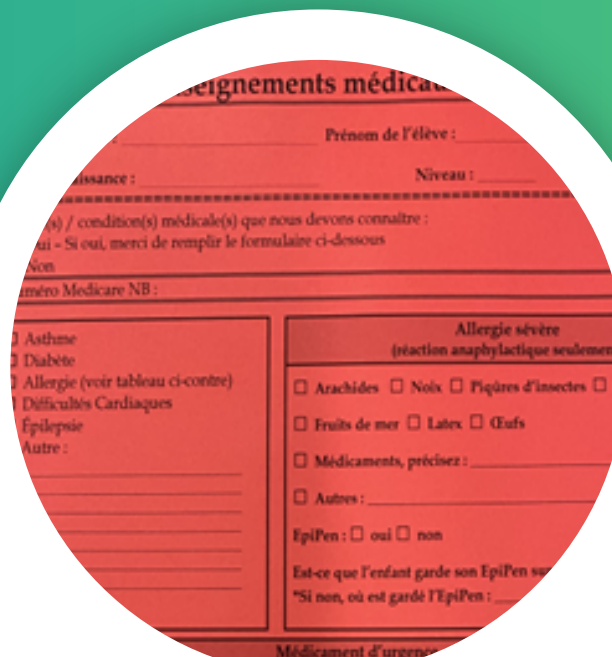
быть завершенным и возвращенным



Согласие

форма согласия на
использование
фотографии

Согласие



Медицинская информация

Медицинский
информационный лист

Медицинский



Портрет

Портрет моего ребенка

Портрет

Заполнить и вернуть как можно скорее в корзину, предусмотренную для этой цели в секретариате.



Quelques politiques



Milieu propice à l'apprentissage

Chaque personne est valorisée et traitée avec respect.

...droit d'apprendre dans un milieu sécuritaire, ordonnée, productif, respectueux et libre d'harcèlement

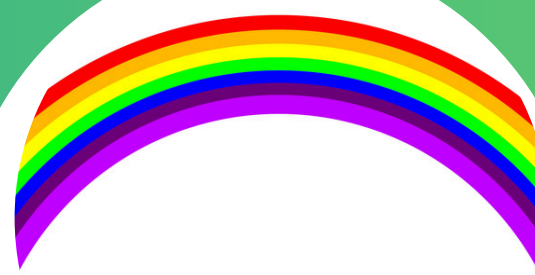
703



Inclusion scolaire

- chaque élève peut apprendre
- ...tous les élèves dans un même milieu
- respect de la diversité
- environnement accessible (où toutes) se sentent bienvenu·e·s et valorisé·e·s

322



Orientation sexuelle et identité de genre

- milieu scolaire sécuritaire, accueillant, inclusif et favorable à l'affirmation pour tous les élèves, leur famille et leurs allié.e.s

713



Environnement scolaire favorable à l'alimentation plus saine

- lors des activités spéciales, nous vous informerons des règlements
- pas de contrôle sur les diners propres à vos enfants, toutefois, on ne peut plus accepter des collations collectives

711



Некоторые политики



Благоприятная для обучения среда

Каждый человек ценится и к нему относятся с уважением.

...право на обучение в безопасной, упорядоченной, продуктивной, уважительной и свободной от притеснений среде

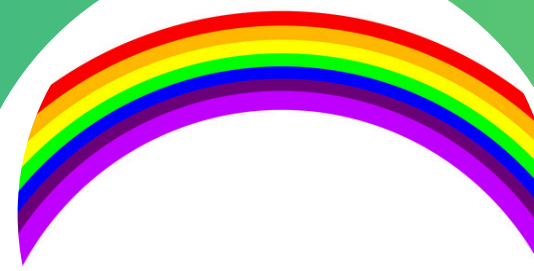
703



Школьная инклюзивность

- каждый студент может учиться
- ...все студенты в одной среде
- уважение к разнообразию
- доступная среда (где каждый) чувствует себя желанным и ценным

322



Сексуальная ориентация и гендерная идентичность

- безопасная, гостеприимная, инклюзивная и позитивная школьная среда для всех учащихся, их семей и их союзников

713



Школьная среда, способствующая здоровому питанию

- во время специальных мероприятий мы проинформируем вас о правилах
- нет контроля над собственными обедами ваших детей, однако мы больше не можем принимать коллективные закуски

711

Mission

Créer des environnements pédagogiques conscients, inclusifs et actifs permettant à chacun de cheminer avec confiance et de s'engager pleinement dans une communauté où la diversité est une richesse et contribue à valoriser notre francophonie.



Миссия

Создать осознанную, инклюзивную и активную образовательную среду, которая позволит каждому человеку уверенно развиваться и в полной мере участвовать в жизни общества, где разнообразие является источником богатства и способствует развитию нашего франкоязычного сообщества.



Vision



**L'épanouissement au coeur de nos
apprentissages.**

Зрение



**Процветание в основе нашего
обучения.**

Nos valeurs

Je pratique l'altruisme, je suis une personne bienveillante et je démontre de la compassion.

- > Engagement
- > Respect
- > Inclusion
- > Collaboration



Наши ценности

Я практикую альтруизм, я заботливый человек и проявляю сострадание.

- > Обручение
- > Уважать
- > Включение
- > Сотрудничество





Communication



- Plateforme “Communication aux parents”
- Infolettre de la semaine
- Courriel: **info.claudettebradshaw@nbed.nb.ca**
- Téléphone: **(506) 869-7566**

Siteweb de l'école

- Informations générales
- Blogue/activités
- Listes de matériel

Site web du district scolaire

- Tout sur le transport scolaire
- Fermetures

Réseaux sociaux

- **Page Facebook de l'école (École Claudette-Bradshaw-DSFS)**
- Page Facebook du District scolaire francophone Sud

Autres informations importantes:

Vous êtes invités: pique-nique familial de fin d'année: 10 juin (11 juin en cas d'intempérie)

Si vous voulez faire partie du CPNB l'an prochain, envoyer un courriel à
Nathalie.L.Vienneau@nbed.nb.ca



Коммуникация



- Платформа «Общение с родителями»

Рассылка недели

- Электронная почта: info.claudettebradshaw@nbed.nb.ca
- Телефон: (506) 869-7566

Сайт школы

Общая информация

- Блог/мероприятия
- Списки оборудования

Сайт школьного округа

Все о школьном транспорте

- Закрытия

- Социальные сети

- **Страница школы на Facebook (Школа Клодетт-Брэдшоу-DSFS)**

- **Страница Франкоязычного школьного округа Юг на Facebook**

Другая важная информация:

Приглашаем на семейный пикник в честь окончания года: 10 июня (11 июня в случае плохой погоды)

Если вы хотите стать частью CPNB в следующем году, отправьте электронное письмо по адресу Nathalie.L.Vienneau@nbed.nb.ca



Bienvenue à la Maternelle

QUESTIONS RAPPELS

- Remettre les documents avant de quitter
- Retourner chercher son enfant à la classe selon la couleur du point sur votre cahier d'orientation



MERCI !!!



Добро пожаловать в
детский сад

ВОПРОСЫ НАПОМИНАНИЯ

- Перед отъездом сдайте документы.
- Возвращайтесь, чтобы забрать ребенка из класса в соответствии с цветом точки в вашей ориентационной книге.



СПАСИБО !!!